

Smlouva o Roznášce informačních/propagačních materiálů Číslo 2019/01165

Česká pošta, s.p.

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99 Praha 1
IČO: 47114983
DIČ: CZ47114983
zastoupen: Ing. Radek Spousta, Obchodní ředitel regionální firemní obchod ZČ
zapsán v obchodním rejstříku: Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7565
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 134204869/0300
korespondenční adresa: Česká pošta, s.p., Firemní obchod ZČ, Solní 260/20, 301 99 Plzeň
BIC/SWIFT: CEKOCZPP
IBAN: CZ0303000000000134204869
dále jen „ČP“

a

XXX X XX

se sídlem XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
IČO: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
DIČ: XXXX XXXXXXXX
zastoupen: XXX XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXXXXXX
zapsán/a v obchodním rejstříku: XXXXXXXX XXXXXXXX
bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX
číslo účtu: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
korespondenční adresa: XXX X XXX XX XXXXXXXXXXXX XX XXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
BIC/SWIFT:
IBAN:
přidělené ID CČK složky: XXXXXXXXXXXX
přidělené technologické číslo: X XXXX
dále jen „Objednatel“

dále jednotlivě jako „Smluvní strana“, nebo společně jako „Smluvní strany“ uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“), Smlouvu o Roznášce informačních/propagačních materiálů (dále jen „Smlouva“).

1. Základní ujednání

1.1 Předmětem Smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností, zejména pak povinnost ČP zabezpečit **zpracování a realizaci** služby Roznáška informačních/propagačních materiálů (dále jen „RIPM“) v

Strana 1 (celkem 7)

lokalitách, počtech a termínech dle jednotlivých potvrzených zakázek Objednatele a povinnost Objednatele zaplatit za objednanou službu řádně a včas ujednanou cenu.

- 1.2 Není-li ve Smlouvě výslovně ujednáno jinak, práva a povinnosti z uzavřené Smlouvy vyplývají z Obchodních podmínek služby RIPM (dále jen „Obchodní podmínky“), platných v den předání informačních/propagačních materiálů.
- 1.3 V souladu s § 1751 občanského zákoníku jsou nedílnou součástí této Smlouvy Obchodní podmínky a Poštovní podmínky České pošty, s.p. – Ceník – Ceny služby RIPM (dále jen „Ceník“). Podpisem této Smlouvy Objednatel potvrzuje, že se seznámil s obsahem a významem dokumentů uvedených v předchozí větě, že mu byl text těchto dokumentů dostatečně vysvětlen a že výslovně s jejich zněním souhlasí.
- 1.4 ČP je oprávněna provádět v přiměřeném rozsahu změny Obchodních podmínek a Ceníku. ČP Objednateli poskytne informace o změně Obchodních podmínek a Ceníku včetně informace o dni účinnosti změn nejméně 30 dní před dnem účinnosti změn, a to zpřístupněním této informace na všech poštách v ČR a na internetové adrese <http://www.ceskaposta.cz/>. ČP může poskytnout informace o změně včetně nového znění Obchodních podmínek a Ceníku i jinými prostředky komunikace ujednanými s Objednatелеm nebo jejich zasláním na adresu Objednatele uvedenou v záhlaví této Smlouvy.
- 1.5 Objednatel je povinen se s novým zněním Obchodních podmínek a Ceníku seznámit.
- 1.6 Pokud Objednatel písemně nevypoví tuto Smlouvu nejpozději 1 pracovní den před navrhovaným dnem účinnosti nového znění Obchodních podmínek a Ceníku, platí, že změnu Obchodních podmínek a Ceníku přijal s účinností ode dne účinnosti stanoveného ČP. Změny Obchodních podmínek a Ceníku se týkají jak nově, tak dříve ujednaných závazkových vztahů, pokud ČP nestanoví v Obchodních podmínkách a Ceníku jinak.
- 1.7 Pokud Objednatel písemně odmítne návrh na změnu Obchodních podmínek a Ceníku, současně s tímto oznámením o odmítnutí navrhovaných změn vypovídá tuto Smlouvu. Výpovědní doba počíná běžet dnem doručení výpovědi druhé straně, přičemž skončí ke dni účinnosti změny Obchodních podmínek a Ceníku. Výpověď musí být doručena druhé smluvní straně přede dnem, kdy má navrhovaná změna nabýt účinnosti.
- 1.8 Výpověď a oznámení o odmítnutí navrhovaných změn Obchodních podmínek a Ceníku učiněné Objednatелеm musí mít písemnou formu, a musí být doručeny ČP osobně, poštou, kurýrní službou nebo jiným dohodnutým způsobem umožňujícím přepravu nebo přenos a prokazatelné doručení. ČP se s Objednatелеm může též dohodnout, že výpověď a oznámení o odmítnutí navrhovaných změn budou doručovány faxem nebo prostřednictvím elektronické pošty.
- 1.9 ČP a Objednatel se odchylně od výše uvedeného dohodli, že je ČP oprávněna provést s okamžitou účinností jednostrannou změnu Obchodních podmínek a Ceníku, je-li tato změna výhradně ve prospěch Objednatele.
- 1.10 Objednatel odpovídá ČP za soulad informačních nebo propagačních materiálů, o jejichž roznášku ČP v rámci jednotlivých zakázek požádá, s právními předpisy České republiky. Informační a propagační materiály se považují za v souladu s právními předpisy České republiky v případě, že jejich roznáškou podle požadavků Objednatele, nedojde ze strany ČP k porušení právních předpisů. Objednatel odpovídá v plném rozsahu za škodu vzniklou ČP v souvislosti s nesouladem informačních a propagačních materiálů s právními předpisy České republiky.

2. Popis RIPM a vymezení okruhu příjemců

- 2.1 Objednatel je povinen před každou jednotlivou zakázkou předat ČP vyplněný Zakázkový list v **elektronické podobě**. Vzor Zakázkového listu je přiložen jako Příloha č. 1 k této Smlouvě. Součástí Zakázkového listu je distribuční seznam dodávacích pošt včetně jejich PSČ, množství informačních/propagačních materiálů určené na každou dodávací poštu a zařazení obce do příslušného pásma.
- 2.2 Zakázkou se pro účely této Smlouvy rozumí každé jednotlivé podání stejného druhu RIPM, stejné hmotnosti a termínu doručení uvedeného v Zakázkovém listu předaných (podaných) informačních/propagačních materiálů (dále jen „Zakázkový list“).
- 2.3 ČP poskytuje informace o zařazení lokalit (obcí) do příslušných pásem, počtu domácností podle dodávacích pošt a přiřazení obcí a jejich částí k dodávacím poštám na internetové adrese <http://www.ceskaposta.cz/>.

3. Místo a způsob podání

- 3.1 Podací místo: **XXXX XXXXX XX XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXX XXXXXXX XXX XXX XXXX**
Mezní čas předání informačních/propagačních materiálů je do 14:30 hod.
- 3.2 Pro každou zakázku Objednatel předá ČP Zakázkový list spolu s distribučním seznamem ve formě elektronické databáze, a to nejpozději 3 pracovní dny před návozem informačních/propagačních materiálů ke zpracování, na e-mailovou adresu: **XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**.
- 3.3 ČP Objednateli přijetí zakázky potvrdí nebo sdělí Objednateli podmínky, za jakých zakázku přijme.
- 3.4 V případě, že skutečná hmotnost informačních/propagačních materiálů nebude odpovídat hmotnosti informačních/propagačních materiálů uvedené v **Zakázkovém listu**, oznámí ČP telefonicky Objednateli skutečnou hmotnost. Realizace zakázky bude pozdržena do obdržení elektronického (na e-mail:) souhlasu Objednatele se skutečnou hmotností a z ní vyplývající ceny dle Čl. 5, bod 5.1 této Smlouvy. Rozdíl ceny bude doplacen dle ujednaného způsobu úhrady.
Stejný postup bude uplatněn i v případě zjištění jiných nesrovnalostí uvedených v **Zakázkovém listu**.
- 3.5 V případě, že bude materiál předán na paletách, Objednatel zajistí, že bude odebrán zpět stejný počet a typ palet, a to podle způsobu a ve lhůtě dohodnuté s podacím místem. V případě jednorázových palet, u kterých nebude Objednatelem požadováno vrácení, budou palety ponechány na POSTSERVISU/POSTKOMPLETU k volnému využití. V případě ztráty nebo zničení jednorázových palet není ČP povinna Objednateli hradit jakékoli náhrady.

4. Dodání

- 4.1 ČP se zavazuje dodržet termíny zahájení a ukončení RIPM uváděné v jednotlivých potvrzených Zakázkových listech.
- 4.2 Objednatel má možnost určit termín roznosu, na čtvrtý a/nebo pátý pracovní den po dni podání:
 - „Dodání v jeden den“ - podané materiály budou dodány dle volby Objednatele během čtvrtého nebo pátého pracovního dne.
 - „Dodání v rozmezí OD-DO“ - podané materiály budou dodány čtvrtý a pátý pracovní den po dni podání.

5. Cena a způsob úhrady

- 5.1 Cena služby RIPM bude pro konkrétní zakázku vycházet z Ceníku, platného v den převzetí informačních/propagačních materiálů.
- ČP si vyhrazuje právo tento Ceník měnit v souladu s ustanovením Čl. 1 bod – 1.4 a násl. této Smlouvy. Objednatel je povinen uhradit cenu s připočtenou DPH v zákonné výši.
- 5.2 Způsob úhrady ceny služby byl ujednáán:
- **na základě faktury**
 - **převodem z účtu**

Faktury - daňové doklady bude ČP vystavovat měsíčně s dobou splatnosti XX dní ode dne jejich vystavení.

Je-li Objednatel v prodlení s placením ceny, je povinen uhradit úroky z prodlení ve výši stanovené podle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob, věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob, ve znění pozdějších předpisů. Náhrada škody, která vznikla nesplněním povinnosti k úhradě ceny, není kryta úroky z prodlení.

Faktury – daňové doklady budou zasílány na adresu: XXX X XX, XXXXXXXX XXX XXX XXXXXXXX

ID CČK složky: XXXXXXXXX

Klient není plátcem DPH v ČR, nemá provozovnu v ČR.

- 5.3 K ceně za službu RIPM připočítává ČP cenu za zpracování (standardní adresní a expediční přípravy), a to dle Ceníku platného v den převzetí informačních/propagačních materiálů.
- Za standardní adresní a expediční přípravu se považuje šitkování a balení jednotlivých balíků s materiály RIPM v souladu s distribučním seznamem.
- 5.4 Pokud Objednatel nevyrovná své dluhy vůči ČP ve lhůtě splatnosti stanovené v čl. 5, bodu 5.4 této Smlouvy, vyhrazuje si ČP právo po dobu prodlení Objednatele s úhradou jeho dluhů neplnit další povinnosti dle podmínek této Smlouvy a neumožnit Objednateli sjednání další smlouvy na službu RIPM, případně podmínit pokračování v poskytování služeb dle této Smlouvy podáním na ČP stanoveném podacím místě a platbou v hotovosti předem.
- 5.5 Objednatel je povinen v předstihu informovat prokazatelným způsobem ČP o jakékoli změně okolností nezbytných pro určení daňového režimu, především určení místa plnění. V případě nesplnění této povinnosti nese Objednatel v plném rozsahu odpovědnost za škody, které v důsledku takového opomenutí mohou vzniknout, a zavazuje se je uhradit.

6. Ostatní ujednání

- 6.1 Kontaktními osobami za Objednatele jsou (jméno, pozice, tel., e-mail, popř. fax):
- a) XXXXXXXXX XXXXX XXX XXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Kontaktními osobami za ČP jsou (jméno, pozice, tel., e-mail, popř. fax):

a) XX XXXXXXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX
XXX XXX XXX

b) XX XXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX XXX XXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

- 6.2 O všech změnách kontaktních osob a spojení, které jsou uvedeny v článku 3, bodu 3.2, 3.4 a 3.8, v článku 5, bodu 5.3 a v článku 6, bodu 6.1 tohoto článku, se budou strany Smlouvy neprodleně písemně informovat. Tyto změny nejsou důvodem k sepsání Dodatku.

7. Závěrečná ustanovení

- 7.1 Tato Smlouva se uzavírá XX XXXX XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX. Každá ze stran může Smlouvu vypovědět i bez udání důvodů s tím, že výpovědní doba 1 měsíc začne běžet dnem následujícím po doručení výpovědi druhé straně Smlouvy. Tímto ustanovením není dotčen čl. 1 bod 1.7 této Smlouvy. Výpověď musí být učiněna písemně.

- 7.2 ČP si vyhrazuje právo odstoupit od této Smlouvy, jestliže Objednatel přes upozornění nedodržuje ujednané podmínky. Toto upozornění ČP písemně oznámí Objednateli na jeho poslední známou adresu s tím, že je Objednatel povinen ve lhůtě 15 dnů napravit zjištěné nedostatky. V případě marného uplynutí této lhůty má ČP právo od této Smlouvy odstoupit.

Od této Smlouvy je možné odstoupit také v důsledku zahájení insolvenčního řízení na Objednatele nebo kdykoliv v jeho průběhu. V takovém případě není Objednateli poskytnuta dodatečná lhůta 15 dnů a ČP je oprávněna odstoupit od této Smlouvy bez předchozího upozornění.

Odstoupení od této Smlouvy je vždy účinné a Smlouva se ruší ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení druhé straně Smlouvy. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Smlouvy do odstoupení se nevrací a Objednatel je povinen uhradit cenu služeb, poskytnutých ČP do odstoupení.

- 7.3 Není-li stanoveno jinak, může být tato Smlouva měněna pouze vzestupně očíslovanými písemnými dodatky ke Smlouvě podepsanými oběma Smluvními stranami.

- 7.4 Smluvní strany se zavazují zachovat mlčenlivost o obchodním tajemství druhé Smluvní strany a dále o skutečnostech a informacích, které písemně označí jako důvěrné. Za obchodní tajemství jsou Smluvními stranami považovány veškeré konkurenčně významné, určitelné, ocenitelné a v příslušných obchodních kruzích běžně nedostupné skutečnosti související se Smluvními stranami, jejichž vlastník zajišťuje ve svém zájmu odpovídajícím způsobem jejich utajení. Pro účely této Smlouvy jsou obchodním tajemstvím zejména informace o smluvních vztazích existujících mezi Smluvními stranami, údaje týkající se výše ceny a způsobu jejího určení, platební podmínky, informace o způsobu zajištění pohledávek, údaje o rozsahu a objemu poskytovaných služeb a podrobnosti vymezující poskytované plnění nad rámec veřejně přístupných informací.

- 7.5 Povinnost mlčenlivosti trvá až do doby, kdy se informace výše uvedené povahy stanou obecně známými za předpokladu, že se tak nestane porušením povinnosti mlčenlivosti. Na povinnost mlčenlivosti nemá vliv forma sdělení informací (písemně nebo ústně) a jejich podoba (materializované nebo dematerializované).

- 7.6 Smluvní strany se zavazují, že informace výše uvedené povahy zachovávají v tajnosti, nesdělí je ani nezpřístupní jiným subjektům, a že učiní potřebná opatření pro jejich ochranu a zamezení úniku včetně zajištění jejich použití pouze pro činnosti související s přípravou a plněním této Smlouvy v souladu s účelem stanoveným touto Smlouvou.

- 7.7 Porušením povinnosti mlčenlivosti není poskytnutí výše uvedených informací soudu, státnímu zastupitelství, příslušnému správnímu orgánu či jinému orgánu veřejné moci na základě a v souladu se zákonem; jejich zveřejnění na základě povinnosti stanovené zákonem nebo jejich poskytnutí

zakladateli ČP. Porušením povinnosti mlčenlivosti není ani sdělení uvedených informací zástupci Smluvní strany.

- 7.8 Povinnost mlčenlivosti trvá bez ohledu na ukončení smluvního vztahu založeného touto Smlouvou.
- 7.9 Tato Smlouva bude uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Dle dohody Smluvních stran zajistí odeslání této Smlouvy správci registru smluv ČP. ČP je oprávněna před odesláním Smlouvy správci registru smluv ve Smlouvě znečitelnit informace, na něž se nevztahuje uveřejňovací povinnost podle zákona o registru smluv.
- 7.10 Pokud by bylo kterékoli ustanovení této Smlouvy zcela nebo zčásti neplatné nebo jestliže některá otázka není touto Smlouvou upravována, zbývající ustanovení Smlouvy nejsou tímto dotčena.
- 7.11 Tato Smlouva je sepsána ve 2 (slovy: dvou) stejnopisech s platností originálu, a to v jazyce českém, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom.
- Překlad Smlouvy v jazyce anglickém je uveden jako Příloha č.2 .
- 7.12 Práva a povinnosti plynoucí z této Smlouvy pro každou ze stran přecházejí na jejich právní nástupce.
- 7.13 Vztahy neupravené touto Smlouvou se řídí platným právním řádem ČR.
- 7.14 Smluvní strany se dohodly, že místně příslušným soudem pro řešení případných sporů bude soud příslušný dle místa sídla ČP.
- 7.15 Smlouva je uzavřena dnem podpisu oběma Smluvními stranami.
- 7.16 Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva vyjadřuje jejich úplné a výlučné vzájemné ujednání týkající se daného předmětu této Smlouvy. Smluvní strany po přečtení této Smlouvy prohlašují, že byla uzavřena po vzájemném projednání, určitě a srozumitelně, na základě jejich pravé, vážné míněné a svobodné vůle. Na důkaz uvedených skutečností připojují podpisy svých oprávněných osob či zástupců.
- 7.17 ČP jako správce zpracovává osobní údaje Objednatele, je-li Objednatelem fyzická osoba, a osobní údaje jeho kontaktních osob poskytnuté v této Dohodě, popřípadě osobní údaje dalších osob poskytnuté v rámci Smlouvy (dále jen „subjekty údajů“ a „osobní údaje“), výhradně pro účely související s plněním této Smlouvy, a to po dobu trvání Smlouvy, resp. pro účely vyplývající z právních předpisů, a to po dobu delší, je-li odůvodněna dle platných právních předpisů. Objednatel je povinen informovat obdobně fyzické osoby, jejichž osobní údaje pro účely související s plněním této Smlouvy ČP předává. Další informace související se zpracováním osobních údajů včetně práv subjektů s tímto zpracováním souvisejících jsou k dispozici v aktuální verzi dokumentu „Informace o zpracování osobních údajů“ na webových stránkách ČP na adrese www.ceskaposta.cz.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Zakázkový list podaných informačních/propagačních materiálů (Vzor)

Příloha č. 2 – překlad v anglickém jazyce

V Plzni dne

za ČP:

V XXXXXXXXXXXX dne

za Objednatele:

Ing. Radek Spousta

Obchodní ředitel regionální firemní obchod ZČ

XXX XXXXXXX XXXXX

XXXXXXXXX

Příloha č. – Zakázkový list podaných informačních / propagačních materiálů ke Smlouvě Číslo

Objednatel: **HMK V AG**

Podací pošta: **Depo Plzeň 71 (Postkomplet), Chebská 518/15, 30071, Plzeň**

Podací číslo zakázky: B5707

Druh materiálu: *)informační

*)propagační

Typ zakázky: *)specifikovaná

*)nespecifikovaná

Název specifikované zakázky:

Pořadové číslo specifikované zakázky:

Název materiálu:

Formát:

Hmotnost/1 ks:

Okruh příjemců RIPM: *)domácnosti *)Firmy *)P.O.Boxy v lokalitách dle přiloženého distribučního seznamu

Celkový počet materiálů: ks poměr A/B / v %

Pásmo A

počet materiálů A: ks

cena za 1 ks bez DPH Kč

cena celkem bez DPH Kč

cena celkem

včetně DPH 21% Kč

Pásmo B

počet materiálů B: ks

cena za 1 ks bez DPH Kč

cena celkem bez DPH Kč

cena celkem

včetně DPH 21% Kč

Celkový součet včetně DPH 21%

Kč (za RIPM)

*)Cena za zpracování:

cena za 1 ks bez DPH

Kč

cena celkem bez DPH

Kč

cena celkem včetně DPH 21%

Kč

*)Datum a čas předání/návozu:

a počet ks v balíku:

*)Datum podání:

Zahájení roznášky:

Ukončení roznášky:

Kontaktní osoba pro sjednání způsobu a lhůty vrácení palet:

jméno:

telefon:

V dne Za Objednatele/Jméno, příjmení, podpis:

Potvrzujeme podání s výše uvedenými parametry zakázky.

V dne Za Českou poštu, s.p.

[illegible]

Contract to Provide Distribution of Information/Promotional Materials Services No. 2019/01165

Česká pošta, s.p.

Registered office: Politických vězňů 909/4, 225 99 Prague 1
Company registration number (IČO): 47114983
Tax identification number (DIČ): CZ47114983
Represented by: Ing. Radek Spousta, West Bohemia Regional Corporate Sales Director
Registered in the Commercial Register: Municipal Court in Prague, Section A, File 7565
Bank name: Československá obchodní banka, a.s.
Account number: 134204869/0300
Mailing address: Česká pošta, s.p., West Bohemia Regional Corporate Sales, Solní 260/20, 301 99 Plzeň
BIC/SWIFT: CEKOCZPP
IBAN code: CZ0303000000000134204869
hereinafter referred to as “ČP”

and

HMK V AG

Registered office: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX XXXXXXXXXXXXXXXX XX
Company registration number (IČO): CH3204042075-3
Tax identification number (DIČ): XXX
Represented by: XXX XXXXXXXX XXXXXXX XXXXX XXXXXXXXXXXX
Registered in the Commercial Register: XXXXXXXXXXXXXXXX
Bank name: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX
Account number: XXXXXXXXXXXXXXXX
Mailing address: XXX X XXX XX XXXXXXXXXXXX XXX XXX
XXXXXXXXXXXXX
BIC/SWIFT:
IBAN code:
Customer's ID (CČK file ID): XXXXXXXXX
Assigned technological number: X XXXX
hereinafter referred to as “the Customer”

This Contract to Provide Distribution of Information/Promotional Materials Services (hereinafter referred to as “the Contract”) is made by the above-mentioned Parties (each shall hereinafter individually be referred to

as “a Party” and collectively as “the Parties”) in accordance with section 1746 subsection 2 of the Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (hereinafter referred to as “the Civil Code”).

1. Basic provisions

- 1.1 The subject-matter of this Contract is to regulate the mutual rights and duties of both Parties, in particular ČP's duty to ensure the **processing and execution** of Distribution of Information/Promotional Materials (hereinafter referred to as “RIPM”) jobs in the locations, volumes and dates as per Customer's orders confirmed by ČP, and Customer's duty to duly and timely pay for the ordered services.
- 1.2 Unless it is expressly agreed otherwise in this Contract, the rights and duties hereunder follow from the Business Terms and Conditions of RIPM services (hereinafter referred to as “the Business Terms and Conditions”) valid as of the date of handover of RIPM materials.
- 1.3 Pursuant to section 1751 of the Civil Code, the Business Terms and Conditions and the Postal Terms and Conditions of Česká pošta, s.p. - Pricelist - Prices for RIPM services (hereinafter referred to as “the Pricelist”) make an integral part of this Contract. By signing this Contract, the Customer confirms that he made himself acquainted with the content and meaning of the documents mentioned in the previous sentence, that he received a sufficient explanation of the wording of these documents, and that he expressly consents to their wording.
- 1.4 ČP is entitled to alter the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist to a reasonable extent. ČP will provide the Customer with information about any changes of the Business Terms and Conditions and of the Pricelist including information about the effective date of such changes, at least 30 days before the effective date of such changes, by publishing such information at all post offices in the Czech Republic as well as on the website <http://www.ceskaposta.cz/>. ČP may also provide the information about the proposed changes, including the new wording of the Business Terms and Conditions and of the Pricelist, by using other communication means agreed with the Customer or by sending it to the Customer's address first above mentioned.
- 1.5 The Customer is obliged to make himself acquainted with the new version of the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist.
- 1.6 If the Customer does not terminate this Contract at the latest 1 working day before the effective date of the new version of the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist, he will be deemed to have accepted the alteration of the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist as of the effective date set by ČP. Unless it is stipulated otherwise by ČP in the Business Terms and Conditions and in the Pricelist, the changes of the Business Terms and Conditions and of the Pricelist apply to both the new and the previously agreed obligations.
- 1.7 If the Customer refuses by a notice in writing to accept the proposed changes of the Business Terms and Conditions and/or of the Pricelist, this Contract will also be terminated by this notice of refusal of the proposed changes. The period of notice will start running on the day of delivery of the notice to the other Party and will end as of the effective date of the changes of the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist. The notice must be delivered to the other Party before the effective date of the changes.
- 1.8 The notices of termination or of refusal of the proposed changes of the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist must be made by the Customer in writing and must be delivered to ČP in person, by post, by courier or in another agreed way enabling transportation or transmission and documented delivery. ČP and the Customer may also agree that notices of termination or of refusal of changes will be delivered by fax or email.

- 1.9 Contrary to the above-mentioned, ČP and the Customer agree that ČP is entitled to make a unilateral alteration of the Business Terms and Conditions and/or the Pricelist with immediate effect if such alteration is for the exclusive benefit of the Customer.
- 1.10 The Customer will be held liable to ČP for the compliance of the information or promotional materials that are to be distributed by ČP under individual jobs with Czech law. Any information and promotional materials are deemed to comply with Czech law if their distribution by ČP, as required by the Customer, does not breach such law. The Customer will be held fully liable for any damage caused to ČP in connection with non-compliance of any information and promotional materials with Czech law.

2. Description of RIPM materials and group of recipients

- 2.1 Before each job the Customer will deliver to ČP a completed Job List in **electronic form**. A specimen Job List is attached to this Contract as Annex No. 1. The Job List will contain a distribution list of delivering post offices including their postcodes, the amount of information/promotional materials per each delivering post office, and zonal classification of the relevant municipality(ies).
- 2.2 For the purposes hereof, a 'job' means every single posting of a single type of RIPM materials with a single weight and a single date of delivery, as per the job list for the posted RIPM materials (hereinafter referred to as "Job List").
- 2.3 Information on zonal classification of locations (municipalities), numbers of households for each delivering post office, and identification of municipalities or parts of municipalities by delivering post offices is available on ČP's website at <http://www.ceskaposta.cz/>.

3. Place and manner of posting

- 3.1 Posting place: XXXX XXXXX XX XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXX XXX XXX XXXXX
The time limit for handover of information/promotional materials is 2:30 p.m.
- 3.2 At the latest 3 working days before delivery of the information/promotional materials to be processed, the Customer will deliver to ČP a Job List for each job together with a distribution list in the form of an electronic database; the lists will be sent to the email address: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX.
- 3.3 ČP will send to the Customer a confirmation of the acceptance of the job(s) or inform the Customer about the conditions for acceptance of the job(s).
- 3.4 If the actual weight of the information/promotional materials differs from that specified in the **Job List**, ČP will inform the Customer by phone about the actual weight. The execution of the job will be delayed until delivery (by email sent to: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX) of the Customer's electronic confirmation of the actual weight and the corresponding price as per subclause 5.1 below. The price difference will be paid in the agreed manner of payment.
The same procedure will apply also to other discrepancies against the **Job List**, if any are found.
- 3.5 If the materials are palletised, the Customer will ensure that the same number and type of pallets is taken back in the manner and deadline agreed with personnel at the posting place. If one-off pallets that are not to be returned to the Customer are used, the pallets will remain at the PostServis/PostKomplet site for free use. ČP will not be obliged to pay any compensation to the Customer for any loss or destruction of one-off pallets.

4. Delivery

- 4.1 ČP agrees to meet the dates of commencement and completion set in the Job Lists confirmed for each RIPM job.
- 4.2 The Customer may set the date of distribution as the fourth and/or fifth working day after the day of posting:
- “Same Day Delivery” - the posted materials will be delivered either during the fourth or the fifth working day as set by the Customer.
 - “Delivery From-To” - the posted materials will be delivered on the fourth and the fifth working day after the day of posting.

5. Price and manner of payment

- 5.1 The price for RIPM services for each job will be based on the Pricelist valid as of the day of acceptance of the information/promotional materials.
- ČP reserves the right to alter the Pricelist in accordance with subclause 1.4 *et seq.* above. The Customer has to pay the price together with the VAT at the current rate.
- 5.2 The agreed manner of payment is:
- **against invoice**
 - **by bank transfer**

ČP will issue an invoice - tax document once a month, with a maturity date XX days from the date of issue.

If the Customer defaults on payment of the price, the Customer shall pay default interest at a rate set out in section 1 of the Government's Decree No. 351/2013 Coll., on setting of default interest rates and default charges connected with the assertion of claims, on setting the fees of liquidators, liquidation administrators and court-appointed members of bodies of legal entities, an on regulation of certain matters of the Commercial Bulletin and public registers of legal entities and individuals, as amended. Default interests do not include any compensation for damage incurred due to a breach of the duty to pay the price.

ČP will send invoices - tax documents to this address: XXX X XXX XXXXXXXXXXXXX XXX XXX XXXXX.

Customer's ID (CČK file ID): XXXXXXXXXX

The Customer has not been registered as a VAT payer in the Czech Republic and has no establishment in the Czech Republic.

- 5.3 Together with the price for RIPM services, ČP will charge a price for processing (standard addressing and preparation for despatch) according to the Pricelist valid as of the day of receipt of the information/promotional materials.
- Standard addressing and preparation for despatch means labelling and packaging of each package of RIPM materials as per the distribution list.
- 5.4 If the Customer defaults on his debts to ČP within the maturity period set in subclause 5.4 above, ČP reserves the right, during the period of the Customer's default on his debts, not to fulfil any further duties under the conditions hereof and not to enable the Customer to enter into another contract for RIPM services, or to continue providing any services under this Contract on condition that the materials are posted at a post office specified by ČP and paid by cash in advance.

- 5.5 The Customer is obliged to inform ČP in advance about any change of circumstances necessary to determine the tax regime, in particular the place of performance; this information must be provided in a documented manner. If the Customer fails to fulfil this duty, he will be held fully liable for any damage that may result from his omission, and agrees to compensate ČP for such damage.

6. Other provisions

- 6.1 Contact persons on behalf of the Customer (name, position, phone, email and/or fax):

a) XXXXXXXXXX XXXXXX XXX XXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Contact persons on behalf of ČP (name, position, phone, email and/or fax):

a) XXXXXX XXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX
XXXXXXXX XXX

b) XXXX XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX XXX XXXX XXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

- 6.2 The Parties agree to immediately inform the other Party in writing about any changes in the contact persons and details mentioned in subclauses 3.2, 3.4, and 3.8, in subclause 5.3, and in subclause 6.1 above. These changes do not require an Amendment to this Contract to be made in writing.

7. Final provisions

- 7.1 This Contract is made **on 31.12.2023**. Either Party may terminate this Contract without giving any reason; the term of notice is 1 month and starts running the day next to delivery of the notice to the other Party. This does not affect the provision of subclause 1.7 above. A notice of termination must be made in writing.

- 7.2 ČP reserves the right to withdraw from this Contract if the Customer fails to observe the agreed conditions despite warning. ČP will send a notice warning the Customer to the last known address of the latter and the Customer must remove the found defects within a 15-day period. Should this period expire in vain, ČP has the right to withdraw from this Contract.

ČP may also withdraw from this Contract if an insolvency procedure is started against the Customer or at any time while it lasts. In such case the Customer will not be granted an additional 15 days' period and ČP will be entitled to withdraw from this Contract without prior notice.

Any withdrawal from this Contract takes effect and this Contract becomes terminated on the day of delivery of the notice of withdrawal served in writing to the other Party. Mutual performances exchanged between the Parties until the withdrawal shall not be returned, and the Customer shall pay the price for services provided by ČP until the withdrawal.

- 7.3 Unless it is specified otherwise, this Contract may be modified only by amendments to this Contract, made in writing, numbered in ascending order and signed by both Parties to this Contract.

- 7.4 The Parties agree to maintain the confidentiality of trade secrets of the other Party as well as of the facts and information designated in writing as confidential. The Parties consider as trade secrets all competitively significant, identifiable, measurable and in the relevant business circles normally inaccessible facts connected with the Parties, whose owner - in his own interest - ensures their confidentiality in an adequate manner. For the purposes of this Contract, trade secrets are mainly information about the existing contractual relationships between the Parties, details about the amount of price and the manner of its setting, payment terms, information about the manner to secure claims,

data on the extent and volume of provided services, and the details that define the provided performance beyond publicly available information.

- 7.5 The duty of confidentiality exists until information of the above-mentioned nature becomes generally known, provided that it is not due to a breach of the duty of confidentiality. The duty of confidentiality is not affected by the form of communication of such information (written or oral) and its format (materialised or dematerialised).
- 7.6 The Parties agree to maintain the confidentiality of information of the above-mentioned nature, not to disclose it or make it available to other entities, and to take necessary measures for their protection and prevention of leakage, including ensuring that it will be used only for activities related to the preparation and performance of this Contract in accordance with the purpose specified in this Contract.
- 7.7 Provision of the above-mentioned information to a court, state prosecutor, competent administrative authority or to another public authority pursuant to and in accordance with law, and its publication under a duty prescribed by law or provision to the founder of ČP does not constitute a breach of the duty of confidentiality. Neither does disclosure of the said information to a Party's representative constitute a breach of the duty of confidentiality.
- 7.8 The duty of confidentiality continues notwithstanding the termination of the contractual relationship established by this Contract.
- 7.9 This Contract will be published in the register of contracts under the Act No. 340/2015 Coll., on special conditions of effect of certain contracts, their publication and on the register of contracts (the Register of Contracts Act). The Parties agree that ČP will arrange for the sending of this Contract to the administrator of the register of contracts. Before sending this Contract to the administrator of the register of contracts, ČP is entitled to obliterate any information in the Contract which is not subject to the duty to publish under the Register of Contracts Act.
- 7.10 If any provision of this Contract is fully or partially invalid or if any matter is not regulated by this Contract, this does not affect the remaining provisions of this Contract.
- 7.11 This Contract is made in 2 (in words: two) counterparts with the force of an original, in the Czech language, each Party will obtain one counterpart.
- An English translation of this Contract is attached hereto as Annex No. xxx.
- 7.12 The rights and duties arising from this Contract for each Party will pass onto their legal successors.
- 7.13 Relationships which are not regulated by this Contract are governed by valid laws of the Czech Republic.
- 7.14 The Parties have agreed that the local court at the place of ČP's registered office will have the jurisdiction over any disputes.
- 7.15 The Contract is entered into on the date of signature by both Parties.
- 7.16 The Parties declare that this Contract is an expression of their entire and exclusive mutual agreement in respect of the given subject-matter of this Contract. The Parties have read this Contract and declare that it has been made after mutual negotiation, in a certain and clear manner, as their true, seriously meant and free act and deed. In witness whereof the Parties have caused their authorised persons or representatives to sign this Contract.
- 7.17 ČP as the administrator processes the personal details of the Customer (if the Customer is an individual) and the personal details of its contact persons provided in this Amendment as well as personal details of other persons provided under the Contract (hereinafter referred to as "data subjects" and "personal data"), solely for the purposes of performance of the Contract, for the

duration of the Contract, or for the purposes resulting from legal regulations for a period longer than justified by valid legal regulations. Accordingly, the Customer is obliged to inform the individuals whose personal data is transmitted for the purposes related to the performance of this Contract by ČP. Further information related to the processing of personal data, including the rights of data subjects related to such processing, is contained in the current version of the “Information on the Processing of Personal Data” available on ČP’s website at www.ceskaposta.cz.

Annexes:

Annex No. 1 - Job List for Posted RPIM Materials (specimen).

Annex No. 2 - English translation of this Contract.

In Plzeň on

On behalf of ČP:

In XXXXXXXXXXXX on

On behalf of the Customer:

Ing. Radek Spousta,

West Bohemia Regional Corporate
Sales Director

XXX XXXXXXXX XXXXX

XXXXXX XXXXXXXXXXXX

Annex No. - Job List for Posted Information / Promotional Materials related to the Contract

No. XXXXXXXXXXXX

Customer: XXX X XX

Sending post office: XXXX XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXX XXX XXX
XXXXX

Job posting number: X XXXX

Type of materials: *)Information *)Promotional

Type of job: *)Specified *)Unspecified

Name of specified job:

Serial number of specified job:

Name of materials:

Format:

Weight per pc

Group of recipients of RIPM materials: households*) companies*) P.O.Boxes*) in locations as per the
attached distribution list.

Total volume of materials: pcs Zone A/B ratio in %: /

Zone A

Volume of materials distributed in zone A: pcs

Price per pc excl. of VAT: CZK

Total price excl. of VAT: CZK

Total price incl. 21% VAT: CZK

Zone B

Volume of materials distributed in zone B: pcs

Price per pc excl. of VAT: CZK

Total price excl. of VAT: CZK

Total price incl. 21% VAT: CZK

Sum total incl. 21% VAT CZK (for RIPM materials)

*)Price for processing: Price per pc excl. of VAT CZK

Total price excl. of VAT CZK

Total price incl. 21% VAT CZK

*)Date and time of handover/delivery: and number of pieces per package:

*)Posting date:

Commencement of distribution:

Completion of distribution:

Contact person to arrange the manner and deadline for return of pallets: Name:

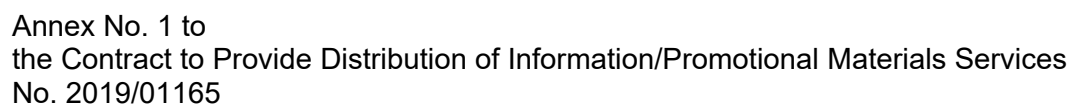
Phone:

In on On behalf of the Customer/Name, surname, signature:

Posting with the above-mentioned job parameters is hereby confirmed.

In on On behalf of Česká pošta, s.p.:

*) Cross out/delete what is not applicable.

[illegible]